



## LOS CONTENIDOS DEL PROGRAMA DE INGLÉS DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE BACHILLERATO EN RELACIÓN CON LOS CONTENIDOS GRAMATICALES PROPUESTOS POR EL MARCO COMÚN EUROPEO

Emilia Meneses Cid de León

[emilia.maestria@gmail.com](mailto:emilia.maestria@gmail.com)

Gloria Angélica Valenzuela Ojeda

[gavalenzuela@hotmail.com](mailto:gavalenzuela@hotmail.com)

### RESUMEN:

En el presente trabajo se relacionan los contenidos de la asignatura del idioma inglés de nivel medio superior de la DGB (2015) con los contenidos propuestos por el Marco Común Europeo. Mediante un análisis, se hace una crítica en cuanto a su secuencia y pertinencia con base en lo establecido por la teoría para determinar su calidad educativa. La metodología se enfoca en el análisis de una parte del programa de estudios, basada en la reflexión y crítica de un experto.

### PALABRAS CLAVE:

Contenidos, programa de estudios, evaluación, Marco Común Europeo, calidad educativa

### PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA:

La subsecretaría de educación media superior de la dirección general de bachillerato, en su programa de estudios 2009-2012 de bachillerato general, en su componente de formación para el trabajo como traductor de inglés, de acuerdo a su última modificación de marzo del 2015, señala como objetivo principal en los dos últimos semestre de bachillerato (V y VI semestre): promover el contacto del estudiante con algún campo productivo real que le permita, si ese es su interés y necesidad, incorporarse al ámbito laboral. Además, indica que la capacitación de Traductor de Inglés contempla herramientas con alto nivel de adaptabilidad a diversos sectores productivos y de servicios, incluidos los conocimientos



para áreas a nivel profesional como son, directamente, las licenciaturas en Enseñanza de Inglés, Lingüística, Letras Inglesas, Estudios México-Estados Unidos y Relaciones Internacionales, entre otros, además de permitirle a los egresados ejercer competencias en áreas de productos y servicios que incluyan en sus procesos el elemento de la lengua inglesa (DGB, 2015).

Para que el objetivo de éste programa sea eficaz, la organización de los conocimientos previos deberá ser congruente y determinante para iniciar los estudios de traductor de inglés ya que estos últimos no incluyen contenidos gramaticales. La organización de un programa de estudios puede resultar infructuoso si sus contenidos no se encuentran ordenados de forma eficaz en la experiencia del aprendizaje, un contenido caótico no permite el logro de objetivos. Los problemas más comunes que se tienen en la organización de contenidos son de secuencia o de orden, aprendizaje acumulativo, de continuidad y de integración. Existen diversas forma de organizar los contenidos en una materia, estas pueden ser: de lo simple a lo complejo, de orden explicativo basado en aprendizajes previos necesarios, de exposición o desde el todo hacia las partes y cronológico (Taba, 1974).

A pesar de que el objetivo de este nuevo programa en la asignatura del idioma inglés como lengua extranjera, se encuentra ampliamente detallado con metas elevadas a alcanzar, los contenidos que preceden (Bachillerato I, II, III y IV), no corresponden a los aprendizajes previos necesarios, por lo que su implementación, de acuerdo con la teoría, no permitirá el logro de sus objetivos ni llevará a los estudiantes a una calidad en su educación.

#### **PREGUNTA GENERAL DE INVESTIGACIÓN:**

¿Los contenidos del programa de estudios del bachillerato general de los semestres I, II, III y IV, corresponden a los contenidos propuestos por el Marco Común Europeo en sus niveles de competencia en el idioma inglés?

#### **JUSTIFICACIÓN:**

Las políticas públicas internacionales como la OCDE, señalan la importancia del aprendizaje del idioma inglés como lengua extranjera en los países latinoamericanos, entre ellos México (OCDE, 2012). Es por esta razón que la subsecretaría general de bachillerato implementa un nuevo programa de estudios enfocado en la especialidad de traductor de inglés (DGB, 2015). El presente trabajo compara los contenidos previos de este programa de estudios con los establecidos por el Marco Común Europeo (CEFR, 2014), por contenidos gramaticales por niveles de competencia, para conocer su calidad educativa en cuanto a la pertinencia y eficacia de éstos.



## FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA:

La necesidad de evaluar la calidad educativa no es un fenómeno nuevo, sino que ha sido una preocupación de décadas y ha ido evolucionando y perfeccionando con el paso del tiempo a través de diversos expertos. El término evaluación es el acto de establecer el valor de algo ya sea positivo o negativo, este valor se convierte en una información para toma de decisiones. La información en la evaluación debe ser interpretada, para llevar a cabo una acción, analizar alternativas, buscar referentes y obtener una visión de la realidad evaluada (Mateo, 2006).

Los primeros inicios de medición se dieron a finales del siglo XIX a través de la psicología con Fechner y la introducción de medición de la teoría mental y social de Thorndike. Posteriormente, a principios del siglo XX Tyler plantea una evaluación con base en objetivos preestablecidos con el fin de informar sobre la eficacia del programa educativo y perfeccionamiento continuo del docente, es por esto que Cronbach se enfoca en la toma de decisiones derivadas de la evaluación con el fin de apoyar a los programadores. Por otro lado, Scriven sostiene que el resultado de la evaluación deberá ser formativa y sumativa, orientada hacia las necesidades del consumidor. En los años 70's y 80's se inicia la investigación evaluativa centrada en objetivos orientados hacia la toma de decisiones. Es así como llegamos al planteamiento de fases dentro del proceso evaluativo: Planificación, desarrollo, evaluación y meta evaluación. En el campo educativo se evalúa el aprendizaje, la acción docente del profesor, los programas, centros, instituciones y sistemas educativos (Mateo, 2006).

En consecuencia de lo expuesto anteriormente, la evaluación educativa es una comparación entre lo que se propone y lo que se ha logrado; de tal manera que cuando se evalúa el aprendizaje, se pretende conocer el grado en que los alumnos han alcanzado ciertos objetivos de aprendizaje. De modo que en el proceso de enseñanza-aprendizaje, se conoce la determinación de eficiencia de este proceso para facilitar el aprendizaje, de la misma manera, en el currículo, el grado en que un programa está cumpliendo los propósitos por los cuales fue creado, y también en instituciones, la eficiencia y eficacia como prestadora de servicios ante la sociedad. Es decir, se evalúa para conocer el grado en que se encuentran las personas, instituciones o currículo (y sus partes) en determinados aspectos, para entonces actuar al respecto. Existen diferentes tipos de evaluación educativa, según su aplicación en el tiempo ésta es diagnóstica, formativa y sumaria; según los criterios para emitir juicios de valor, ésta es con base en un criterio de referencia y en una norma de



referencia; y según su orientación o propósito, es orientada a la toma de decisiones, a la investigación y al valor. Los protagonistas de la evaluación educativa son los agentes evaluadores, los usuarios de la información y los informantes (Valenzuela, 2004). El tipo de evaluación a elegir, dependerá de lo que se quiera medir.

Por otro lado, hoy en día no sólo se habla de una evaluación educativa, sino también de una calidad educativa; existen organismos internacionales y nacionales que evalúan y acreditan la calidad educativa en diferentes niveles, desde educación básica hasta niveles de posgrado. A finales del siglo XX, el sector empresarial impactó diferentes sistemas de producción de bienes y servicios, en cuanto al mejoramiento del nivel de éstos, implementando diversos criterios que permitan la satisfacción plena de sus consumidores, el sector educativo no fue la excepción. Estados Unidos encarga un informe (informe Coleman) en el cual se establece la relación entre los recursos destinados a la educación y los rendimientos obtenidos por los educandos con resultados desfavorables. Es así como inicia una preocupación real por el mejoramiento del sistema educativo. En México, el gobierno federal enfatiza la calidad educativa, se definen criterios y se generan propuestas para su evaluación y aplicación en nivel Superior (Valenzuela, 2007). Aunque el concepto de calidad inicia en el sector empresarial, éste se ha ido adaptando al sector educativo, buscando elevar la calidad en todos los aspectos, en el plan de estudios, el currículo, programa académico y sus actores.

En torno a los elementos señalados, este trabajo se enfoca a la evaluación del programa académico. A fin de que exista una calidad educativa, es necesario tomar en cuenta su estructura, por lo que es importante hacer énfasis en la evaluación de los contenidos de cada asignatura, conocer cómo se encuentra organizada su secuencia, si va de lo simple a lo complejo, si está basado en aprendizajes previos necesarios, si va desde el todo hacia las partes, o si es de tipo de exposición cronológico. Otra forma de considerar la secuencia de contenidos es si ésta va de lo conocido a lo desconocido, de lo simple a lo compuesto, de un análisis de experiencias concretas al desarrollo de generalizaciones. Es importante tomar en cuenta que los contenidos pueden llegar olvidarse con el paso del tiempo, por lo que son necesarios el refuerzo, la repetición y el empleo constante. Su estructura debe ser lógica, acumulativa y continua para que el aprendizaje se dé de forma efectiva y eficiente (Taba, 1974).

## **OBJETIVO GENERAL DE LA INVESTIGACIÓN:**



Evaluar los contenidos del programa de estudios del bachillerato general de los semestres I, II, III y IV en el nivel medio superior establecidos por la Dirección General de Bachillerato, con base a los contenidos gramaticales propuestos por el Marco Común Europeo conforme al nivel de competencia en el idioma inglés.

### **METODOLOGÍA:**

En el campo de la evaluación existen diferentes formas metodológicas, se puede evaluar todo el plan de estudios o sólo una parte de éste, evaluarlo en su totalidad puede volverse complejo para el conocimiento de sus múltiples partes y la movilidad constante del currículo, sin embargo, esto no ocurre al evaluar una parte, en la cual se pretende ofrecer una comprensión de un aspecto del plan de estudios (Díaz, 2005). Este trabajo se enfoca en una sola parte, los contenidos del programa de estudios de la Lengua Adicional al Español Inglés en nivel medio superior, elaborados por la Dirección General de Bachillerato (DGB). La variable a trabajar es el plan de estudios y el Indicador de variables son los contenidos (Valenzuela, 2005). Por medio de una comparación entre los contenidos del programa de la asignatura de la DGB y los contenidos por niveles establecidos por el Marco Común Europeo (MCE) se hace un análisis con base en la organización de contenidos planteada por Taba (1974). Este trabajo comprueba su pertinencia mediante la crítica de un experto como lo propone Elliot Eisner (en Mateo, 2006) en su modelo de evaluación artística, denominada como crítica educacional o la acción del experto que actúa frente al programa.

### **RESULTADOS:**

A continuación se presenta el análisis comparativo entre los contenidos de bachillerato I, II, III y IV y los contenidos gramaticales por niveles del MCE (Ver Tabla 1, 2, 3 y 4). Los contenidos de bachillerato se fueron cotejando y anexando en cada nivel del MCE, separándolos por semestre para ver las diferencias entre ambos.

**Tabla 1. “Nivel A1 Contenidos Marco Común Europeo y Dirección General de Bachillerato”**

| Marco Común Europeo<br>Contenidos | Semestre | Subdirección General de Bachillerato |
|-----------------------------------|----------|--------------------------------------|
|-----------------------------------|----------|--------------------------------------|



**CURRÍCULUM**  
2015

|  |              |   |
|--|--------------|---|
| <p>Present simple, To be, Questions<br/>Pronouns: simple, personal<br/>Possessive adjectives<br/>Possessive sAdjectives: common and demonstrative</p> <p>Present continuous including question+negatives How much/how many and very common uncountable nouns</p> <p>There is/are</p> <p>Adverbs of frequency</p> <p>Comparatives and superlatives<br/>Past simple of "to be"<br/>Past Simple</p> <p>Going to<br/>Imperatives (+/-)<br/>Modals: can/can't/could/couldn't</p> <p>Past simple: used to<br/>Object pronouns</p> <p>Verb + ing: like/hate/love, Intensifiers - very basic, I'd like</p> <p><b>Prepositions, common<br/>Prepositions of place<br/>Prepositions of time, including in/on/at</b></p> | 1er Semestre | <p>Presente simple, verbo to be, Wh-questions<br/>Pronombres personales, pronombres impersonales, adjetivos posesivos, artículos determinados y artículos indeterminados.</p> <p>Presente progresivo, verbos y presente simple<br/>How much, how many, a few, little.</p> <p>Thereis, there are.</p> <p>Adverbios de frecuencia</p> |
|  | 2do Semestre | <p>Adjetivos comparativo, superlativo, igualdad.<br/>Pasado simple verbo TO BE, verbos regulares e irregulares, expresiones de tiempo en el pasado.</p> <p>Going to<br/>Imperativos,<br/>Verbosmodales: can/can't/could/couldn't</p>  |
|  | 3er Semestre | <p>Used to<br/>Pronombresobjetivos: me, you, him, her, them, us, it.</p>  |
|  | 4to Semestre | <p>Uso de would, prefer, would like, like, don't like, I hate.</p>  |
| <b>Contenidos NO incluidos en ningún semestre</b>  |              |   |

Fuente: Elaboración propia a partir de CEFR (2014) Grammartostudy at each CEF level. Consultado en mayo 19, 2015 en [http://www.examenenglish.com/CEFR/cefr\\_grammar.htm](http://www.examenenglish.com/CEFR/cefr_grammar.htm) Y DGB (2015) *Traductor de Inglés*. Consultado en abril 30, 2015 en [http://www.dgb.sep.gob.mx/02-m1/03-iacademica/01-programasdeestudio/cf-profesional/CFT/TRADUCTOR\\_INGLES.pdf](http://www.dgb.sep.gob.mx/02-m1/03-iacademica/01-programasdeestudio/cf-profesional/CFT/TRADUCTOR_INGLES.pdf)

El nivel A1 del MCE describe la competencia lectora cuando el estudiante comprende palabras y nombres conocidos y frases muy sencillas, por ejemplo las que hay en letreros, carteles y catálogos. En la tabla 1 del nivel A1 del MCE, se encuentran descritos la mayoría de los contenidos de los semestres I y II, así como también, contenidos de los semestres III y IV. Se aprecia que hay contenidos del MCE que no se encuentran incluidos en el DGB.

**Tabla 2. "Nivel A2 Contenidos Marco Común Europeo y Dirección General de Bachillerato"**

| Marco Común Europeo<br>Contenidos | Semestre | Subdirección General de Bachillerato |
|-----------------------------------|----------|--------------------------------------|
| Articles – with countable and     | 1er      | Sustantivoscontables, no contables,  |



|  |               |   |
|--|---------------|---|
| uncountable nouns<br>Countable and Uncountable:<br>much/many<br><br>Modals – can/could<br>Modals – have to<br>Modals – should<br><br>Future Time (will and going to)<br><br>Conditionals cero and one<br><br><b>Adjectives – comparative, – use of than and definite article</b><br><b>Adjectives – superlative – use of definite article</b><br><b>Adverbial phrases of time, place and frequency – including word order</b><br><b>Adverbs of frequency</b><br><b>Gerunds</b> | Semestre      | cuantificadores: how much, how many, some, any,   |
|  | 2do. Semestre | Verbosmodales:<br>Can/can't/could/couldn't<br>Have to/don't have to<br>Should/shouldn't,<br>Planes a futuro, be going to, will, |
|  | 3er Semestre  | Condicional: cero y primero.  |
| <b>Contenidos NO incluidos en ningún semestre</b>  |               |   |

Fuente: Elaboración propia a partir de CEFR (2014) Grammatostudy at each CEF level. Consultado en mayo 19, 2015 en [http://www.examenenglish.com/CEFR/cefr\\_grammar.htm](http://www.examenenglish.com/CEFR/cefr_grammar.htm) Y DGB (2015) *Traductor de Inglés*. Consultado en abril 30, 2015 en [http://www.dgb.sep.gob.mx/02-m1/03-iacademica/01-programasdeestudio/cf-profesional/CFT/TRADUCTOR\\_INGLES.pdf](http://www.dgb.sep.gob.mx/02-m1/03-iacademica/01-programasdeestudio/cf-profesional/CFT/TRADUCTOR_INGLES.pdf)

El nivel A2 describe la competencia lectora cuando el educando es capaz de leer textos muy breves y sencillos, sabe encontrar información específica y predecible en escritos sencillos y cotidianos como anuncios publicitarios, prospectos, menús y horarios y comprende cartas personales breves y sencillas. En la tabla 2 del nivel A2 del MCE se siguen viendo contenidos de los semestres I, II y III de la DGB. Sin embargo, se observa que no se incluyen algunos contenidos del MCE, los cuales están relacionados a adverbios y adjetivos. Es importante señalar, que algunos contenidos del MCE se repiten en los niveles subsiguientes para el repaso de estos, lo cual no sucede en el DGB.

**Tabla 3. “Nivel B1 Contenidos Marco Común Europeo y Dirección General de Bachillerato”**

| Marco Común Europeo Contenidos  | Semestre     | Subdirección General de Bachillerato   |
|---|--------------|--|
| Past continuous/past simple<br>Adverbs<br><br>Connecting words expressing cause and effect, contrast etc.<br>Phrasal verbs, extended<br>Modals - must/can't deduction | 3er Semestre | Pasado continuo y pasado simple,<br>pronombres relativos: when y while,<br><br>Conectores: first, then, after, later, after a while.<br>Phrasalverbs<br>Modales para hacer solicitud: may, can, could. |



|   |  |   |
|---|--|---|
| <p>Conditionals, 2nd and 3rd<br/>Modals – might, may, will, probably<br/>Modals – should have/might have/etc.<br/>Modals: must/have to<br/>Present Perfect<br/><br/>Present perfect/past simple</p>   | <p>4to<br/>Semestre</p>                                  | <p>Condicional 2.<br/>Uso de modals: would, should, could, might.<br/><br/>Presente perfecto, for, since, yet, already, ever, never,<br/>Presente perfecto y pasado simple.</p> |
| <p><b>Broader range of intensifiers such as too, enough</b><br/><b>Comparatives and superlatives</b><br/><b>Complex question tags</b><br/><b>Future continuous</b><br/><b>Past perfect</b><br/><b>Past tense responses</b><br/><b>Present perfect continuous</b><br/><b>Reported speech (range of tenses)</b><br/><b>Simple passive</b><br/><b>Wh- questions in the past</b><br/><b>Will and going to, for prediction</b></p> | <p><b>Contenidos NO incluidos en ningún semestre</b></p> |   |

Fuente: Elaboración propia a partir de CEFR (2014) Grammatostudy at each CEF level. Consultado en mayo 19, 2015 en [http://www.examenglish.com/CEFR/cefr\\_grammar.htm](http://www.examenglish.com/CEFR/cefr_grammar.htm) Y DGB (2015) *Traductor de Inglés*. Consultado en abril 30, 2015 en [http://www.dgb.sep.gob.mx/02-m1/03-iacademica/01-programasdeestudio/cf-profesional/CFT/TRADUCTOR\\_INGLES.pdf](http://www.dgb.sep.gob.mx/02-m1/03-iacademica/01-programasdeestudio/cf-profesional/CFT/TRADUCTOR_INGLES.pdf)

El nivel B1 describe la competencia lectora cuando el alumno comprende textos redactados en una lengua de uso habitual y cotidiano o relacionado con el trabajo, además de comprender la descripción de acontecimientos, sentimientos y deseos en cartas personales. En la tabla 3 del nivel B1 se incluyen únicamente contenidos de los semestres III y IV, sin embargo la lista de contenidos no incluidos del MCE va en aumento, en esta ocasión no sólo no se incluyen adverbios sino tampoco tiempos verbales del pasado, presente y futuro.

**Tabla 4. “Nivel B2 Contenidos Marco Común Europeo y Dirección General de Bachillerato”**

| Marco Común Europeo<br>Contenidos | Semestre        | Subdirección General de Bachillerato         |
|-----------------------------------|-----------------|--|
| Relative clauses                  | 4to<br>Semestre | Cláusulasrelativas: who, which, that, where. |





**Adjectives and adverbs**  
**Future continuous**  
**Future perfect**  
**Future perfect continuous**  
**Mixed conditionals**  
**Modals – can't have, needn't have**  
**Modals of deduction and speculation**  
**Narrative tenses**  
**Passives**  
**Past perfect**  
**Past perfect continuous**  
**Phrasal verbs, extended**  
**Reported speech**  
**Will and going to, for prediction**  
**Wish**  
**Would expressing habits, in the past**

**Contenidos NO incluidos en ningún semestre**

Fuente: Elaboración propia a partir de CEFR (2014) Grammartostudy at each CEF level. Consultado en mayo 19, 2015 en [http://www.examenenglish.com/CEFR/cefr\\_grammar.htm](http://www.examenenglish.com/CEFR/cefr_grammar.htm) Y DGB (2015) *Traductor de Inglés*. Consultado en abril 30, 2015 en [http://www.dgb.sep.gob.mx/02-m1/03-iacademica/01-programasdeestudio/cf-profesional/CFT/TRADUCTOR\\_INGLES.pdf](http://www.dgb.sep.gob.mx/02-m1/03-iacademica/01-programasdeestudio/cf-profesional/CFT/TRADUCTOR_INGLES.pdf)

El nivel B2 describe la competencia lectora cuando el estudiante es capaz de leer artículos e informes relativos a problemas contemporáneos en los que los autores adoptan posturas o puntos de vista concretos, además de comprender la prosa literaria contemporánea. Finalmente, en la tabla 4 del nivel B2 del MCE, únicamente se incluye un contenido del cuarto semestre. Como se puede apreciar, el resto de los contenidos del MCE no están considerados en ningún semestre del DGB.

En torno a lo expuesto, se comprueba que los contenidos de bachillerato en los primeros dos semestres van de lo simple a lo complejo; sin embargo, en los semestres III y IV ya no siguen una secuencia lógica al estar desfasados y dispersos en niveles más complejos del MCE, como lo explica Taba (1974) al señalar lo importante que es tomar en cuenta la secuencia en la elaboración y distribución de contenidos de una asignatura. Por consiguiente, estos aprendizajes no serán suficientes para la propuesta educativa de los semestres V y VI de bachillerato, en el cual se tiene contemplado la especialización del estudiante como traductor de inglés sin incluir contenidos gramaticales.

**CONCLUSIONES:**

Para que el estudiante como Traductor de Inglés tenga herramientas en este idioma con un alto nivel de adaptabilidad a diversos sectores productivos y de servicios, incluidos los



conocimientos para áreas a nivel profesional en las licenciaturas de Enseñanza de Inglés, Lingüística, Letra Inglesas, Estudios México- Estados Unidos y Relaciones Internacionales, se logren, como lo establece en sus objetivos la DBG, los contenidos previos deberían ser lo suficientemente congruentes y enfocados para el logro de éstos, lo cual no es así. Como se aprecian en los resultados de este trabajo, los contenidos en los semestres I, II, III y IV no cuentan con un alcance de nivel de competencia elevado con base al MCE, ya que éstos apenas logran llegar al nivel A2, el cual describe a un lector competente como aquel que es capaz de leer textos muy breves y sencillos como anuncios publicitarios, menús, horarios y cartas personales. Aunado a lo anterior, los contenidos de los semestres III y IV se encuentran desfasados en relación al MCE, no van de lo simple a lo complejo; lo cual dificulta el aprendizaje esperado en el estudiante y no permiten alcanzar una educación de calidad.

#### REFERENCIAS:

- CEFR (2014). *Grammar to study at each CEF level*. Consultado en mayo 19, 2015 en [http://www.examenglish.com/CEFR/cefr\\_grammar.htm](http://www.examenglish.com/CEFR/cefr_grammar.htm)
- DGB (2015). *Traductor de Inglés*. Consultado en abril 30, 2015 en [http://www.dgb.sep.gob.mx/02-m1/03-iacademica/01-programasdeestudio/cf-profesional/CFT/TRADUCTOR\\_INGLES.pdf](http://www.dgb.sep.gob.mx/02-m1/03-iacademica/01-programasdeestudio/cf-profesional/CFT/TRADUCTOR_INGLES.pdf)
- Díaz, A. (2005). *Evaluación curricular y evaluación de programas con fines de acreditación. Cercanías y desencuentros*. Conferencia para el Congreso Nacional de Investigación Educativa en Sonora Consultado en mayo, 12, 2015 en [http://www.angeldiazbarriga.com/ponencias/conferencia\\_cnie2005.pdf](http://www.angeldiazbarriga.com/ponencias/conferencia_cnie2005.pdf)
- Mateo, J. (2006). *La evaluación educativa, su práctica y otras metáforas*. México, D.F.: Alfaomega Grupo Editor, S.A. de C.V.
- OCDE (2012). *Languages in a Global World: Learning for better cultural understanding*. OCDE Publishing. Consultado en junio, 10, 2014 en [http://www.oecd-ilibrary.org/education/languages-in-a-global-world\\_9789264123557-en](http://www.oecd-ilibrary.org/education/languages-in-a-global-world_9789264123557-en)
- Taba, H. (1974). *Elaboración del Currículum*. Buenos Aires: Troquel S.A.
- Valenzuela, A. (2005). *Diseño y validez de una propuesta de evaluación curricular en la educación superior México*. Tesis de Doctorado en Educación. Universidad Anáhuac. p 797 – 856
- Valenzuela, A. (2007). *Evaluación de la calidad: Ejercicio indispensable en la educación superior*. En Fernández, J. (2007). Educación superior y globalización.



Reflexiones y perspectivas. Pág. 52 a 73. Benemérita Universidad Autónoma de Puebla. Facultad de Filosofía y Letras. Centro de Estudios Universitarios. Cuerpo Académico de Educación Superior. ISBN:968 9182 44 7

- Valenzuela, J. (2004). *Evaluación de Instituciones Educativas*. México: Trillas.

